



# MESA DIRECTIVA DE EDUCACION JUNTA ORDINARIA

## 14 de mayo de 2009

**5:30 p.m. – Sesión Pública y a Puerta Cerrada**

**Los comentarios públicos preceden a la sesión de Asuntos a Resolver**

**La sesión a puerta cerrada se reanuda al concluir la Sesión de Asuntos a Resolver**

**Lugar de reunión:**

*Centro de Servicios al Estudiante del  
Distrito Escolar Unificado de Colton  
Salón de Sesiones  
851 South Mt. Vernon Avenue  
Colton, California*

## ORDEN DEL DÍA

**I. ASISTENCIA**

Pase de lista

- Sra. Marge Mendoza-Ware (Presidenta) \_\_\_\_\_
- Sr. Mel Albiso (Vicepresidente) \_\_\_\_\_
- Sr. David R. Zamora (Vocal) \_\_\_\_\_
- Sr. Robert D. Armenta, Jr. \_\_\_\_\_
- Sra. Patt Haro \_\_\_\_\_
- Sr. Frank A. Ibarra \_\_\_\_\_
- Sr. Kent Taylor \_\_\_\_\_
  
- Sr. James A. Downs \_\_\_\_\_
- Sr. Jerry Almendarez \_\_\_\_\_
- Sra. Yolanda Cabrera \_\_\_\_\_
- Sr. Mike Snellings \_\_\_\_\_
- Sr. Jaime R. Ayala \_\_\_\_\_
- Sra. Bertha Arreguín \_\_\_\_\_
- Dra. Diane D'Agostino \_\_\_\_\_
- Sra. Mollie Gainey-Stanley \_\_\_\_\_
- Sra. Alice Grundman \_\_\_\_\_
- Sr. Todd Beal \_\_\_\_\_
- Sra. Ingrid Munsterman \_\_\_\_\_
- Srta. Julia Nichols \_\_\_\_\_
- Srta. Sosan Schaller \_\_\_\_\_
- Dr. Patrick Traynor \_\_\_\_\_
- Srta. Katie Orloff \_\_\_\_\_
- Sra. Chris Estrada \_\_\_\_\_

### **Plan Estratégico – Declaración de la Misión**

La misión del Distrito Escolar Unificado de Colton, un equipo de empleados que se preocupan y dedican a la educación de los niños, es de asegurarse que cada niño aprenda el conocimiento académico y las facultades necesarias para prosperar en la universidad o en la fuerza laboral, y se convierta en ciudadano responsable y productivo al proveerle programas especializados y oportunidades interesantes, desafiantes y lucrativas en un ambiente seguro en colaboración con los estudiantes, las familias, y nuestras diversas comunidades.

## **II. II. SESIÓN PÚBLICA 5:30p.m. Juramento de lealtad a la bandera**

Hay un intérprete disponible para las personas hispanohablantes que necesiten de su asistencia.

### **Anuncio sobre los comentarios públicos en la sesión a puerta cerrada, y asuntos incluidos y no incluidos en el orden del día.** (Código de Gob. 54954.3[a])

La presidenta de la Junta de Educación aclara cuál es el proceso para exponer comentarios públicos y pide que se llene por completo la tarjeta designada para tales. Al momento adecuado durante la sesión de audiencia, se le invitará a que pase al podio a cada manifestante el cual deberá comenzar por indicar cuál es su nombre y la ciudad en la cual reside. No se le otorgará más de tres minutos a ningún manifestante ni tampoco más de quince minutos a cualquier tema a menos que el presidente de la Junta de Educación así lo autorice. (Política # 1245 de la Junta Educativa –BP pos sus siglas en ingles).

Tarjeta azul— Asuntos propios de la sesión a puerta cerrada, Asuntos Consensuados en el orden del día, de acción a tomar o asuntos de carácter informativo e investigativo: Favor de indicar el asunto específico y el número del punto del orden del día que quiera discutir.

Tarjeta Blanca – Asuntos no incluidos en el orden del día. Favor de indicar el tema que discutirá

## **III. SESIÓN A PUERTA CERRADA:** salón de reuniones -Centro de Servicios al Estudiante:, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California (Código de gob.54950 et seq.)

### **1. Personal**

- ♦ Empleados Públicos: Superintendentes Adjuntos: Contratos Superintendente Adjunto, División de Recursos Financieros Superintendente Adjunto, División de Recursos Humanos Superintendente Adjunto, División de Servicios al Estudiante

## **IV. SESIÓN DE AUDIENCIA / SESIÓN PÚBLICA**

1. Informes de estudiantes – Preparatoria Slover Mt.
2. Programa de Reconocimiento al Empleado (abril) -- Jerry Almendarez
3. Actualización de la Escuela Semiautónoma Nova Meridian – Yolanda Cabrera
4. Comentario público: Asunto consensuado específico & Asuntos a resolver, Asuntos Informativos, Investigativos, y para su Evaluación o de Sesión a Puerta Cerrada.  
(tarjeta azul; indique el asunto específico y número del punto del orden del día que quiera discutir)
5. Comentario público: Asuntos no incluidos en el orden del día.  
(tarjeta blanca; indique de qué se trata)

**V. SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER**

A. Asuntos Consensuados

Es de esperarse que los próximos asuntos consensuados sean rutinarios más no controversiales. La Junta Directiva los aceptará todos a la misma vez tal como se presentaron a menos que algún miembro de la Junta Directiva, del personal, o miembro del público pida que se discuta más a fondo algún asunto o se postergue para tomar una resolución por separado.

A petición de los miembros \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ de la Junta Educativa, se aceptaron los Asuntos Consensuados #A-1 - #A-9.

1. Aprobación de minutas – Juntas ordinarias y extraordinarias de la Mesa Directiva:  
23 de abril de 2009 -- Junta ordinaria de la Mesa Directiva  
23 de abril de 2009 -- Junta de la Mesa Directiva de Instalaciones Comunitarias Distrito no. 2  
29 de abril de 2009 -- Mesa Directiva Junta Extraordinaria
2. Aprobación de Excursiones para Estudiantes
3. Aprobación de consultores para presentaciones en asambleas
4. Aprobación del contrato con terapeuta Auditiva-Verbal Jacqueline Solorzano, por sus servicios para estudiante en Educación Especial de la Escuela Secundaria Ruth O. Harris (2009-10)
5. Aprobación del contrato con Pacific Hearing Services para la evaluación de un estudiante en Educación Especial de la Escuela Primaria Mary B. Lewis (2008-09)
6. Aprobación para reanudar la suscripción con NCS Pearson, Inc., por sus servicios NovaNet en las preparatorias del distrito (2009-10)
7. Aprobación de la enmienda (*Reducción*) a la Solicitud de Financiamiento de la Ley para Optimizar la Educación Vocacional y Técnica Carl D. Perkins de 2006 (2009-10)
8. Aprobación del contrato \* enmienda con la Secretaría de Servicios Preescolares del Condado de San Bernardino del programa Head Start /Programa Preescolar Estatal (del 15 de agosto al 30 de junio de 2010; \*08-898 A-1)
9. Aceptación de regalos

B. Asuntos a resolver

1. Autorización para asignar maestros de secundaria para enseñar materias no incluidas bajo la lista de certificados de estudios de la resolución de la Mesa Directiva durante el año escolar 2009-10 [Código de Educación 44258.7 (b)]
2. Autorización para asignar maestros de secundaria para enseñar materias no incluidas bajo la lista de certificados de estudios de la resolución de la Mesa Directiva durante el año escolar 2009-10 [Código de Educación 44258.7 (c) & (d)]
3. Autorización para asignar maestros de secundaria para enseñar materias no incluidas bajo la lista de certificados de estudios de la resolución de la Mesa

Directiva durante el verano 2009 y todo el año escolar 2009-10

4. Adopción de Declaración del Distrito sobre la Necesidad de Personal Docente Totalmente Capacitado (2009-10)
5. Aprobación de contratos de Superintendentes adjunto para acordar los términos del año fiscal del distrito e indicar los días de vacaciones sin paga. (2009-10)  
Superintendente Adjunto, División de Recursos Financieros (1o de julio de 2009 a 30 de junio de 2010)  
Superintendente Adjunto, División de Recursos Humanos (1o de julio de 2009 a 30 de junio de 2011)  
Superintendente Adjunto, División de Servicios al Estudiante (1o de julio de 2009 a 30 de junio de 2010)
6. Aprobación de asistencia a conferencias
7. Aprobación de órdenes de compra
8. Aprobación de desembolsos
9. Autorización para presentar petición a la Secretaria de Educación de California número J-13A: “Petición de permiso de asistencia a consecuencia de condiciones de emergencia” en la Escuela Primaria Gerald Smith (21 de abril de 2009)
10. Adopción de la Resolución 09-19, *Presentación de notificación de servidumbre de paso en la Escuela Grant al Desarrollo del Proyecto del Condado de San Bernardino (Secundaria Bloomington /Avenida Slover)*
11. Adopción de resolución 09-20, *2009-10 Tomar prestado provisionalmente de la Oficina de Registro del Auditor/Contralor del Condado de San Bernardino.*
12. Adopción de resolución 09-21, *Autorización de tomar prestado provisionalmente de entre diferentes cuentas del distrito (2009-10)*
13. Aprobación para abrir nueve cuentas de provisión para depósitos por el arrendamiento de contratistas principales en el proyecto de la Preparatoria Grand Terrace.
14. Aprobación del cambio del Plan de Gastos de la primera adjudicación de fondos a las escuelas primarias Smith y D’Arcy.
15. Aprobación de enmienda al contrato No. 3 con Vanir Construction Management Services por la construcción de la Escuela Preparatoria Grand Terrace
16. Ratificación sobre la asistencia de estudiantes de la Preparatoria Colton a excursión a Hispanas Organizadas para Obtener Igualdad Política (Hispanas Organized for Political Equality –HOPE- por sus siglas en ingles) el 13 de marzo de 2009 en Los Ángeles

C. Asuntos a resolver —Resoluciones

1. Adopción de resolución, *Oposición a las propuestas de leyes 454 y 1307 que*

*limita el costo de colegiatura de residentes del estado de California a ciudadanos estadounidenses solamente.*

**VI. SESIÓN DE ASUNTOS INFORMATIVOS, INVESTIGATIVOS Y PARA SU EVALUACIÓN**

1. Departamento de Personal -- Renuncias
2. Discusión y repaso: Política de la Mesa Directiva y Estatutos Administrativos  
7310 Nombrar Instalaciones
3. Aprobación del cambio de orden de proyecto QEIA de la Escuela Secundaria Colton QEIA número de licitación de proyecto 08-12 -- Jaime Ayala
4. Actualización Presupuestal – Jaime Ayala
5. Actualización de Instalaciones – Jaime Ayala, Alice Grundman
6. Representante ACE
7. Representante CSEA
8. Representante MAC
9. Representantes ROP
10. Comunicqué (Comunicado) del Superintendente / Correspondencia/Comunicaciones
11. Comentarios de los miembros de la Mesa Directiva de Educación

**VII. SESIÓN A PUERTA CERRADA** al concluir los asuntos a resolver: salón de reuniones  
-Centro de Servicios al Estudiante 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California (Código de gob.54950 et seq.)

- 1. Disciplina estudiantil**
- 2. Asistencia interdistrital — Apelación**
- 3. Personal**  
Empleado Público: Disciplina/ cesación /despido/Reasignación (Código de gob.54957)
- 4. Junta con el negociador de bienes inmuebles** (Código de Gob.54956.8)  
Propiedad: APNs 1167-151-35, 36, 38 & 39 y 1167-221-01 & 02; 1167-151-45  
Negociadores del Distrito: James Downs, Sosan Schaller, Alice Grundman,  
Buffet de abogados: Best, Best & Krieger
- 5. Junta con el abogado — Litigios previstos**  
Exposición significativa a litigios de acuerdo con el Artículo 54956.9(b) del Código de gobierno  
Casos posibles: uno
- 6. Junta con negociador laboral**  
Agencia: Jerry Almendarez Superintendente adjunto de Recursos Humanos  
Ingrid Munsterman, Directora de Recursos Humanos  
Organizaciones de empleados: Asociación de Educadores de Colton (ACE)  
Asociación de Empleados de California (CSEA)  
Asociación de Gerentes de Colton (MAC)

**VIII. SESIÓN PUBLICA -- ASUNTO A RESOLVER QUE SE DIO A CONOCER EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA**

**VIII. CLAUSURA**